

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:236794

20.05.2019-11:37

Page 01.4

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 24.163

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7188749	2506526935	640	PC	S/	Output Shaft 1	5500041683
23.05.2019	2506526935				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 180229850	X	160		TBA-500086	
	P: 32 -	X	0		TBA-500082	
	P: 4 - 5009342838	X	0		TBA-500085	
7188750	2506527035	640	PC	S/	Output Shaft 2	5500040704
23.05.2019	2506527035				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 180229851	X	160		TBA-500086	
	P: 32 -	X	0		TBA-500082	
	P: 4 - 5009342839	X	0		TBA-500085	
7188751	2506527135	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500041684
23.05.2019	2506527135				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180229852	X	160		TBA-500086	
	P: 8 -	X	0		TBA-500082	
	P: 1 - 5009342840	X	0		TBA-500085	
7188826	2501523735	270	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500040694
23.05.2019	2501523735				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180229853	X	135		TBA-500086	
	P: 18 -	X	0		TBA-500078	
	P: 2 - 5009342841	X	0		TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 236794		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONSauftrag (6) Datum 21.05.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248	
(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur		(16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit	
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF
7188730 7188731 7188732 7188733 7188734 7188735 7188736 7188737	0005 0002 0005 0001 0003 0009 0001 0008	2501440035 2501440735 2501441435 2501441635 2501442035 2501442400 2501443135 2501523035	(22) Inhalt (23) Ladem.-gewicht kg (24) Bruttogewicht kg 140 56 170 29 88 252 29 224 1.240 420 1.668 199 592 1.270 194 1.731
(25) Summe: 0120		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	
(27) 3431		(28) 24.165	
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung	
(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
(41) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten		(42) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebenommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7188738	0008			2501523435	224	1.738
7188739	0003			2501524135	102	1.045
7188740	0004			2501524535	117	827
7188741	0003			2501524935	88	593
7188742	0002			2506443535	55	306
7188743	0007			2506444335	204	966
7188744	0003			2506444735	88	416
7188745	0001			2506445435	28	274
7188746	0026			2506526135	715	4.111
7188747	0013			2506526535	380	1.843
7188748	0005			2506526835	138	1.696
7188749	0004			2506526935	110	1.328
7188750	0004			2506527035	110	1.057
7188751	0001			2506527135	28	258
7188826	0002			2501523735	56	393

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 MAG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 20.05.2019			17 Nachfolgende Frachtführer IURILLI DAMIANA Zona Ruscio, 28/A 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc.: RLL DMN 84749 H645 Partita IVA: 0151426072 Iscrizione Albo: BA7463614/r			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 20.05.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with Ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 236794						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
236794	120	Rack	Transmission parts	87084050	24.165	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Erstausstellung MAGNA			20. Mai 2019			
15 Ort und Tag der Ausstellung Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			24 Gut empfangen 21 MAG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
22 Unterschrift und Stempel Absender 			23 Unterschrift und Stempel Frachtführer SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
25 Ermittlung der Tarifentfernung von bis km			28 Lademittel-Tausch Paletten - Absender Anzahl Tausch Euro-Palette Gitterbox-Pal.			
26 Vertragspartner des Frachtführers			Paletten - Empfänger Anzahl Tausch Euro-Pal. Gitterbox			
27 Kennzeich Nutzlast Kfz Anhängers H2-VA 280 LB-SE 497			Bestätigung des Absenders Bestätigung des Empfängers FT286RE LBSC631			
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-005131 vom 20.05.2019



19-005131

Ludwigsburg, 20.05.2019

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 21.05.2019 Zeit / Temps:		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: IURILLI DAMIANA Zona Rurale, 28/A 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc. / R.U.D.M.M. 0148 H6- Partita IVA: 0754426071 Iscrizione Albo: BA746361 FT286Re				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: ROSENBERG Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 20.05.2019 Zeit / Temps:		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7188730	120	COLLI	Getriebeteile	24.165	
2	7188731					
3	7188732					
4	7188733					
5	7188734					
6	7188735					
7	7188736					
8	7188737					
9	7188738					
10	7188739					
11	7188740					
12	7188741					
13	7188742					
14	7188743					
15	7188744					
16	7188745					
17	7188746					
18	7188747					
19	7188748					
Summe: Total:		120,00 COLLI		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 24.165,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariffilometer mit Grenzübergang von bis 21. MAG 2019		18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		
19 Kfz Anhängers Fahrer Anteiliges Kennzeichen LB SC 1960 LB SC 631 R2286Re Nutzlast in t SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604